



Svet
Evropske unije

Bruselj, 11. oktober 2022
(OR. en)

12621/22

Medinstitucionalna zadeva:
2022/0256(NLE)

PECHE 335
UD 186

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva:	UREDBA SVETA o spremembi Uredbe Sveta (EU) 2020/1706 o odprtju in zagotavljanju upravljanja avtonomnih tarifnih kvot Unije za nekatere ribiške proizvode v obdobju 2021–2023
---------	--

UREDBA SVETA (EU) 2022/...

z dne ...

**o spremembi Uredbe Sveta (EU) 2020/1706 o odprtju in zagotavljanju
upravljanja avtonomnih tarifnih kvot Unije za nekatere ribiške proizvode
v obdobju 2021–2023**

(Besedilo velja za EGP)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 31 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Oskrba Unije z nekaterimi ribiškimi proizvodi je trenutno odvisna od uvoza iz tretjih držav. Unija je v zadnjih desetletjih postala bolj odvisna od uvoza pri zadovoljevanju potreb po ribiških proizvodih. Da ne bi bila ogrožena proizvodnja ribiških proizvodov v Uniji in da bi se zagotovila zadostna oskrba predelovalne industrije v Uniji, bi bilo treba opustiti ali znižati uvozne dajatve za več ribiških proizvodov v okviru tarifnih kvot ustreznega obsega.
- (2) Z Uredbo Sveta (EU) 2020/1706¹ se je odprlo in zagotovilo upravljanje avtonomnih tarifnih kvot Unije za nekatere ribiške proizvode v obdobju 2021–2023. Za vsako tarifno kvoto je bil določen ustrezeni obseg, da bi se zagotovila ustrezna oskrba predelovalne industrije Unije za navedeno obdobje.
- (3) Uredba 2020/1706 je bila 19. julija 2021 spremenjena z Uredbo Sveta 2021/1203², s katero so bile med drugim dodane nove kvote, veljavne do 31. oktobra 2022, zaradi izteka dvostranskih protokolov z Republiko Islandijo in s Kraljevino Norveško o določitvi kvot za nekatere ribe in ribiške proizvode.

¹ Uredba Sveta (EU) 2020/1706 z dne 13. novembra 2020 o odprtju in zagotavljanju upravljanja avtonomnih tarifnih kvot Unije za nekatere ribiške proizvode v obdobju 2021–2023 (UL L 385, 17.11.2020, str. 3).

² Uredba Sveta (EU) 2021/1203 z dne 19. julija 2021 o spremembi Uredbe (EU) 2020/1706 glede vključitve avtonomnih tarifnih kvot Unije za nekatere ribiške proizvode (UL L 261, 22.7.2021, str. 1).

- (4) Vendar pogajanja o novih dodatnih protokolih z Republiko Islandijo in Kraljevino Norveško o določitvi kvot za nekatere ribe in ribiške proizvode ne bodo zaključena pred 31. oktobrom 2022.
- (5) Zato bi bilo treba določiti nove kvote, ki bi veljale do konca uporabe Uredbe (EU) 2020/1706.
- (6) Zaradi nujnosti, da se prepreči pomanjkanje brezcarinskega ribiškega blaga za predelavo v Uniji, bi morala ta uredba začeti veljati dan po objavi –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga k Uredbi (EU) 2020/1706 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. novembra 2022.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V ...,

Za Svet

predsednik/predsednica

PRILOGA

V preglednico v Prilogi k Uredbi (EU) 2020/1706 se dodajo naslednji vnosi:

Zaporedna št.	Oznaka KN	Oznaka TARIC	Opis	Letna količina kvote (v tonah) ¹	Dajatev znotraj kvote	Obdobje veljavnosti kvote
09.2509	ex 1604 12 91	13	sledi, pripravljeni z začimbami in/ali kisom, v slanici, za predelavo	17 500 (neto odcejena teža)	0 %	1.11.2022–31.12.2023
		93				
	ex 1604 12 99	16				
		17				
09.2510	ex 0303 51 00	10	sledi (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), zamrznjeni, za predelavo ²	11 670	0 %	1.11.2022–31.12.2023
		20				

¹ Izraženo v neto teži, če ni drugače navedeno.

² Od 15. februarja do 15. junija se ugodnost tarifne kvote ne odobri za blago, deklarirano za sprostitev v prosti promet.

Zaporedna št.	Oznaka KN	Oznaka TARIC	Opis	Letna količina kvote (v tonah) ¹	Dajatev znotraj kvote	Obdobje veljavnosti kvote
09.2512			zamrznjene ribe, za predelavo	3 850	0 %	1.11.2022–31.12.2023
	0303 55 30	10	čilski šuri (<i>Trachurus murphyi</i>)			
	ex 0303 55 90	95	druge ribe vrste <i>Trachurus spp.</i> , razen <i>Trachurus trachurus</i> , <i>Trachurus murphyi</i> in šurov (<i>Caranx trachurus</i>)			
	0303 56 00	10	kobije (<i>Rachycentron canadum</i>)			
	0303 69 90	10	Druge ribe			
	0303 89 90	11				
		21				
		30				
		91				
	0303 82 00	10	raže (<i>Rajidae</i>)			
	0303 89 55	10	orade (<i>Sparus aurata</i>)			

Zaporedna št.	Oznaka KN	Oznaka TARIC	Opis	Letna količina kvote (v tonah) ¹	Dajatev znotraj kvote	Obdobje veljavnosti kvote
09.2513	0304 86 00	20	fileti sledov (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), zamrznjeni, za predelavo	29 170	0 %	1.11.2022–31.12.2023
	ex 0304 99 23	10	boki sledov (metulji) (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), zamrznjeni, za predelavo ¹			
		20				
09.2514	0304 49 50	10	fileti rdečega okuna (<i>Sebastes</i> spp.), sveži ali ohlajeni, za predelavo	1 520	0 %	1.11.2022–31.12.2023

¹ Od 15. februarja do 15. junija se ugodnost tarifne kvote ne odobri za blago, deklarirano za sprostitev v prosti promet.